

# ONOMICHI INFORMATION

おのみち 尾道インフォメーション (5月号) Apr. 24, 2026/ 2026年4月24日



編集・発行

From the Onomichi Association for International Exchange Promotion  
(Public Relations Division, Onomichi City Hall)

尾道市国際交流推進協議会

Phone 0848-38-9395

(市役所秘書広報課内)

Fax 0848-38-9294

こちらからダウンロードもできます → <https://www.city.onomichi.hiroshima.jp/soshiki/11/86660.html>



## Free Counseling Sessions

### Counseling with notary public officials

All the information you need regarding immigration, visas, status of residence and any other daily life matters.

- **Date & Time:** May 16 (Sat), from 3 p.m. to 5 p.m.  
**Venue:** Sogo Fukushi Center (Welfare Center)
- \*No need to make reservations. Confidentiality will be strictly maintained.
- \*If you need assistance in your own language, kindly bring an interpreter with you.
- ◆ **Inquiries:** Hiroshima-ken Notary Publics Union Onomichi Branch  
(Tel: 0848-29-6514)

### Free Legal Advice by a Lawyer (Appointment only)

All the information you need regarding general legal matters.

- **Date & Time:** May 7 (Thu), from 1 p.m. to 3 p.m.  
**Venue:** Onomichi City Hall
- **Date & Time:** May 15 (Fri), from 1 p.m. to 3 p.m.  
**Venue:** Onomichi City Hall
- \*If you need assistance in your own language, kindly bring an interpreter with you. Counseling is 20 min per person.
- ◆ **Inquiries:** Public Relations Division, Onomichi City Hall  
(Tel: 0848-38-9395)

### Free Legal Advice by a Judicial Scrivener (Appointment only)

All the information you need regarding premises registration matters etc.

- **Date & Time:** May 12 (Tue), from 1 p.m. to 4 p.m.  
**Venue:** Mukaishima Branch
- **Date & Time:** May 18 (Mon), from 1 p.m. to 4 p.m.  
**Venue:** Onomichi City Hall
- **Date & Time:** May 20 (Wed), from 1 p.m. to 4 p.m.  
**Venue:** Innoshima Branch
- **Date & Time:** May 21 (Thu), from 1 p.m. to 4 p.m.  
**Venue:** Mitsugi Branch
- \*If you need assistance in your own language, kindly bring an interpreter with you. Counseling is 30 min per person.
- ◆ **Reservation & Inquiries:** Public Relations Division, Onomichi City Hall  
(Tel: 0848-38-9395)

## 無料相談

### 行政書士無料相談 (予約は不要です。)

相談できること: 入国移住・ビザ・在留資格・生活で困っていること。

相談できないこと: 喧嘩のこと、登記、税金のこと。

● **日にちと時間:** 5月16日 (土) 15:00~17:00

**場所:** 総合福祉センター (門田町22-5)

- \*予約はいりません、秘密は守ります。
- \*通訳が必要な人は、通訳の人と一緒に来てください。
- ◆ **問い合わせ:** 広島県行政書士会尾道支部  
(Tel: 0848-29-6514)

### 弁護士無料相談 (予約が必要です。)

法律のことを知りたいときに聞きましょう。

● **日にちと時間:** 5月7日 (木) 13:00~15:00

**場所:** 尾道市役所

● **日にちと時間:** 5月15日 (金) 13:00~15:00

**場所:** 尾道市役所

- \*通訳が必要な人は、通訳の人と一緒に来てください。
- 相談時間は1人20分間です。
- ◆ **予約・問い合わせ:** 尾道市役所秘書広報課広報広聴係  
(Tel: 0848-38-9395)

### 司法書士無料相談 (予約が必要です。)

法律のことを知りたいときに聞きましょう。

● **日にちと時間:** 5月12日 (火) 13:00~16:00

**場所:** 向島支所

● **日にちと時間:** 5月18日 (月) 13:00~16:00

**場所:** 尾道市役所

● **日にちと時間:** 5月20日 (水) 13:00~16:00

**場所:** 因島総合支所

● **日にちと時間:** 5月21日 (木) 13:00~16:00

**場所:** 御調支所

- \*通訳が必要な人は、通訳の人と一緒に来てください。
- 相談時間は1人30分間です。
- ◆ **予約・問い合わせ:** 尾道市役所秘書広報課広報広聴係  
(Tel: 0848-38-9395)

## What is Golden Week?

Golden Week is a series of national holidays from late April to early May in Japan, which includes four national holidays, which are Showa Day, Constitution Memorial Day, Greenery Day, and Children's Day. During Golden Week, many people take consecutive days off and travel domestically or abroad. Some people also spend time with family or just relax at home.

## ゴールデンウィークとは？

ゴールデンウィークは4月のおわりから5月のはじめにかけて、4月29日の「昭和の日」、5月3日の「憲法記念日」、5月4日の「みどりの日」、5月5日の「こどもの日」などの祝日を含んだ連休のことです。ゴールデンウィークには国内や海外旅行に出かけたり、家族とすごしたり、家でゆっくりする人もいます。

## Operation Hours of Mt. Senkoji Ropeway during the Golden Week Holidays will be extended until 6 p.m.

**Extension period:** Apr. 29 (Wed) - May 5 (Tue)

**Operating hours:** From 9 a.m. to 6 p.m.

◆**Inquiries:** Mt.Senkoji Ropeway  
(Tel: 0848-22-4900)



**URL:** <https://mt-senkoji-rw.jp/schedule/gw-schedule/>

## せんこうじやま 千光寺山ロープウェイ

ゴールデンウィークは午後6時までロープウェイに乗ることができます。

**期間:** 4月29日(水) ~ 5月5日(火)

**ロープウェイに乗ることが出来る時間:** 9:00~18:00

**場所:** 千光寺山ロープウェイ

**問い合わせ:** 千光寺山ロープウェイ (Tel: 0848-22-4900)

**URL:** <https://mt-senkoji-rw.jp/schedule/gw-schedule/>

## Graduation Exhibition *Buoy* by Graduate School of Arts and Design, Onomichi City University

**Date & Time:** May 2 (Sat) – May 31 (Sun)  
from 10 am. to 6 p.m.

\*Closed: Wednesday and Thursday except holidays

**Venue:** MOU Onomichi City University Museum

**Contents:** Graduate students' works of Japanese painting and oil painting are on display.

**Admission:** Free

◆**Inquiries:** MOU Onomichi City University Museum  
(Tel: 0848-20-7831)

## おのみちしりつだいがく大学院美術研究科 尾道市立大学大学院美術研究科 しんきゅうせいさくてん 進級制作展「ブイ」

**日にちと時間:** 5月2日(土) ~ 5月31日(日) 10:00~18:00

**休館日:** 水曜日、木曜日(祝日は開いています。)

**場所:** MOU 尾道市立大学美術館

**内容:** 尾道市立大学の大学院生が描いた絵を見ることができます。

**お金:** いりません

**問い合わせ:** MOU尾道市立大学美術館  
(Tel: 0848-20-7831)

## Kojoji-yama Tour

Flower hunting and a tour of the National Treasure Three-Story Pagoda at Kojoji-yama, Setoda

**Date & Time:** May 2 (Sat) from 1 p.m. to 4 p.m.

**Meeting Place:** Multipurpose Hall, Setoda Community Center

**Admission:** Free, but advance registration is required.

◆**Reservation and Inquiries:** Setoda Library  
(Tel: 0845-27-1877)



## こうじょうじやま はなあるき 向上寺山 花歩き

**日にちと時間:** 5月2日(土) 13:00~16:00

**集合場所:** 瀬戸田市民会館多目的ホール

**内容:** 向上寺山の草花探しと国宝三重塔の見学

**対象:** 小学生以上

**定員:** 10人

**お金:** いりませんが、事前の申し込みが必要です。

**予約と問い合わせ:** 瀬戸田図書館 (Tel: 0845-27-1877)



## Onomichi Innoshima Pyrethrum Festival

Learn about pyrethrum and enjoy various events at the Innoshima Flower Center!

**Date & Time:** May 3 (Sun), from 10 a.m. to 3 p.m.

**Venue:** Innoshima Flower Center

**Contents:** Flower picking, making incense sticks, stamp rally, green tea ceremony, and more.

◆ Inquiries: Onomichi Innoshima Jochugiku Matsuri Organizing Committee (Tel: 090-4295-4611)

## 尾道いんのしま 除虫菊まつり

因島で除虫菊のことを知ったり、さまざまなイベントを楽しむことができます。

**日にちと時間:** 5月3日(日) 10:00~15:00

**場所:** 因島フラワーセンター

**すること:** 除虫菊の花摘み体験、線香作り体験、スタンプラリー、お抹茶席など

**問い合わせ:** 尾道いんのしま 除虫菊まつり実行委員会 (Tel: 090-4295-4611)

## The 33<sup>rd</sup> Onomichi Takigi Noh

Let's enjoy learning about Noh, one of the traditional Japanese performing arts!

**Date & Time:** May 9 (Sat), from 2 p.m. to 4 p.m.

**Venue:** Shimanami Koryukan Hall

**Contents:** In this event, six presenters will perform "Noh," a form of theatre inscribed on the first list of UNESCO's Intangible Cultural Heritage, through a combination of narration, dance, chanting, hands-on activities and costumes, making it an accessible and enjoyable experience even for first-time viewers.

◆ Inquiries: Onomichi Takiginoh Organizing Committee (Tel: 080-1909-4489)

## 尾道新能 能への誘い

能楽ってどんなもの？

**日にちと時間:** 5月9日(土) 14:00~16:00

**場所:** しななみ交流館ホール

**すること:** 日本で一番古い舞台芸術である「能」を、初めてみる人にもわかりやすく、楽しく説明します。

**お金:** いりません

**問い合わせ:** 尾道新能実行委員会 (Tel: 080-1909-4489)



## Library Books Recycling Fair

Mukaishima Children's Library "Waku Waku" is giving away books and magazines that are no longer needed at the library. Limit 10 items per person. This offer ends when supplies run out. Please bring your own bag to carry the books.

**Date & Time:** May 10 (Sun), from 10 a.m. to 12:00 noon

**Venue:** Lobby at the Mukaishima Children's Library "Waku Waku"

◆ Inquiries: Mukaishima Children's Library "Waku Waku" (Tel: 0848-44-0114)

## 本のリサイクル市

**日にちと時間:** 5月10日(日) 10:00~12:00

**場所:** 向島子ども図書館「わくわく」

**すること:** 図書館でいらなくなった本や雑誌をもらえます。ひとり10冊まで。無くなったら終わりです。本を入れる袋を持って行ってください。

**お金:** いりません

**問い合わせ:** 向島子ども図書館「わくわく」 (Tel: 0848-44-0114)



## Garbage Collection Schedule During Golden Week Holidays

*Important: Please separate and dispose your household garbage according to Onomichi City's guidelines.*

### ●May 4 (Mon) / Greenery Day

Garbage collection day for the areas where burnable trash is collected on Mondays and Thursdays.

\*No garbage collection in Innoshima and Setoda.

### ●May 5 (Tue) / Children's Day

Garbage collection day for the areas where burnable trash is collected on Tuesdays and Fridays.

\*No garbage collection in Innoshima and Setoda.

### ●May 6 (Wed) / Substitute Holiday

No garbage collection in all areas on May 6.

\*No garbage collection except for burnable trash.

\*No acceptance of carried-in waste on these days.

#### ◆Inquiries:

Onomichi, Mitsugi, and Mukaishima:

(Tel: 0848-48-2900)

Innoshima: (Tel: 0845-24-0432)

Setoda: (Tel: 0845-27-0454)

## Japan Legal Support Center (Houterasu)

*Houterasu provides multilingual information services on Japanese legal system, bar associations, and relevant organizations based on your inquiry at no cost.*

**Languages:** English, Chinese, Korean, Spanish, Portuguese, Vietnamese, Tagalog, Nepali, Thai and Indonesian

**Charge:** Free (\*your telephone call rate will apply.)

◆Tel.: Houterasu (Tel: 0570-078377)

If you use IP phone service or prepaid mobile-phone, please call 050-3754-5430.

◆Available on Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. \*Closed on Saturdays, Sundays and holidays.

<https://www.houterasu.or.jp/site/foreign-nationals/>

## ゴールデンウィークに ごみを捨てることができる日

◎ごみは尾道市が決めた日に捨てましょう。

◎ごみはきちんと分けて捨てましょう。

### ●5月4日(月) みどりの日

月曜日と木曜日が「もやせるごみ」の地域だけ捨てることができます。ただし、因島、瀬戸田地域は捨てることができません。

### ●5月5日(火) こどもの日

火曜日と金曜日が「もやせるごみ」の地域だけ捨てることができます。ただし、因島、瀬戸田地域は捨てることができません。

### ●5月6日(水) 振替休日

すべての地域でごみを捨てることができません。

\*「もやせるごみ」ではないものは捨ててはいけません。

\*どの日も、ごみの持込はできません。

#### 問い合わせ:

尾道・御調・向島 (Tel: 0848-48-2900)

因島 (Tel: 0845-24-0432)

瀬戸田 (Tel: 0845-27-0454)

## 日本の法律の問題でこまっているとき

10か国語で相談することができます。

相談できる言語: 英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語、タガログ語、ネパール語、タイ語、インドネシア語

どうやって相談しますか?: 電話で話します。

お金: いりません。(電話代は、かかります。)

問い合わせ: 法テラス (Tel: 0570-078377)

\* IP電話やプリペイド携帯電話からかけるときは、050-3754-5430 にかけてください。

相談することができる時間: 9:00~17:00 (月曜日~金曜日)

\* 土日と祝日はお休みです。

<https://www.houterasu.or.jp/site/foreign-nationals/>

For those who need any English assistance regarding these events, please contact International Exchange Coordinator at Onomichi City Hall. (Tel.: 0848-38-9395 / Email:koho@city.onomichi.hiroshima.jp)

今年の母の日は5月10日(日)です。お母さんに感謝の気持ちを伝えましょう!

Mother's Day is on May 10 (Sun) this year.

